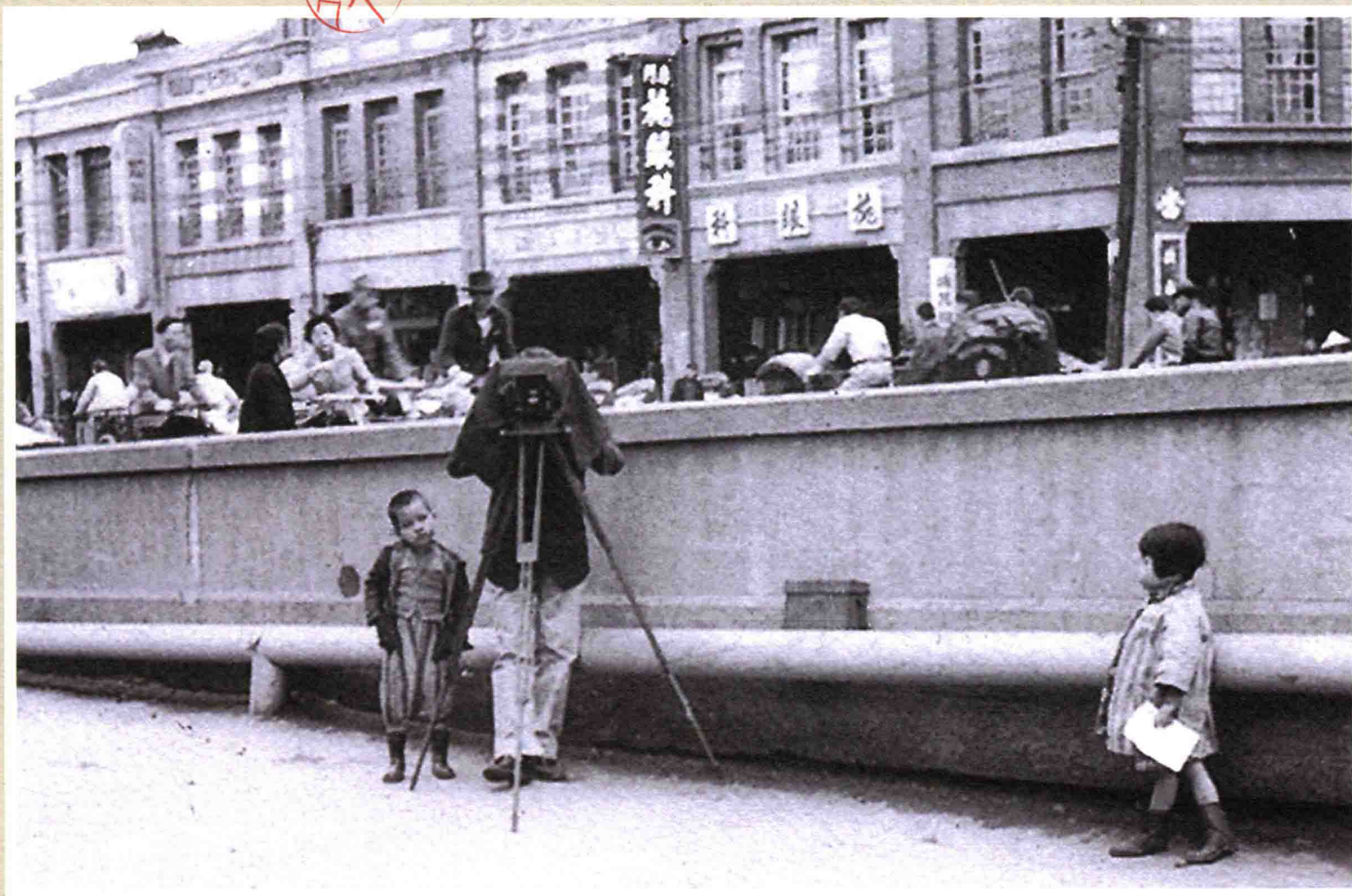


庶民影像

凝視臺北

人文地景篇



穿越時空，透過日據、光復、清貧歲月迄今的時代舊影新貌，看到臺北人文地景的時代流轉、都市鄉愁和青春歲月，以及由照片串連起來的家庭或個人的生命故事……

臺北市立文獻館

庶民影像

凝視

人文地景篇



臺北



臺北市立文獻館

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

凝視臺北：庶民影像·人文地景篇 / 許麗苓、
高傳棋文稿撰寫 -- 第一版 -- 臺北市：北市文獻
館，民 105.04 232 面：24.5×24.5 公分
ISBN 978-986-04-8467-0 (平裝附光碟片)

1. 生活史 2. 人文地理 3. 照片集 4. 臺北市
733.9/101.4 105005975

庶民影像

凝視臺北

人文地景篇

發行人：詹素貞
出版者：臺北市立文獻館
地址：臺北市萬華區中華路 1 段 174-1 號
電話：(02) 2311-5355
網址：www.chr.taipei.gov.tw
發行所：臺北市立文獻館

行政主編：吳昭明
行政編輯：李仁鼎 張沛琳
圖片來源：臺北市立文獻館 李火增 李鈞綸 黃伯驥
楊仁江 陳敏明 鄭國裕 陳碧岩 古德明
郭塏樹 李憲章 吳金石 許育愷 廖碩文
李淑華 簡榮浩 葉銘源 高傳棋 許麗苓
吳昭明

文稿撰寫：許麗苓 高傳棋
文稿審查：莊永明 周宗賢
美術編輯：黃正仁
印刷：中華民國領航弱勢族群創業暨就業發展協會

出版日期：民國 105 年 4 月 30 日 第一版
定價：新臺幣 300 元

ISBN：978-986-04-8467-0 (平裝附光碟片)
GPN：1010500522

版權所有，請勿翻印

· 本館出版品展售處 ·

五南文化廣場

· 臺北門市
地址：臺北市羅斯福路 4 段 160 號
電話：(02) 2368-3380
傳真：(02) 2368-3381

· 臺中門市
地址：臺中市中山路 6 號
電話：(04) 2226-0330
傳真：(04) 2225-8234

· 高雄門市
地址：高雄市中山一路 290 號
電話：(07) 235-1960
傳真：(07) 235-1963
www.wunan.com.tw

· 國家書店松江門市
地址：臺北市松江路 209 號 1 樓
電話：(02) 2518-0207 (代表號)
www.govbooks.com.tw

· 南天書局
地址：臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號
電話：(02) 2362-0190
傳真：(02) 2362-3834
www.smcbook.com.tw

· 臺灣的店
地址：臺北市新生南路 3 段 76 巷 6 號 1 樓
電話：(02) 2362-5799
傳真：(02) 2363-2864
www.taiouan.com.tw

· 樂學書局
地址：臺北市金山南路 2 段 138 號 10 樓之 1
電話：(02) 2321-9033
傳真：(02) 2356-8068

· 臺北市政府出版品紀念品展售中心
地址：臺北市信義區市府路 1 號 1 樓
電話：1999 (外縣市請撥 02-27208889) 轉 3391

目錄

〈序〉穿越時空，
觀照臺北人文地景生活履痕 6

壹・大地樞紐 8

臺北交通地景，
刻劃臺灣交通史的縮影

老照片 12

- ・臺北第一景——北門
- ・交通首席——臺北車站
- ・公路原點——中山北路
- ・交通工具演化
- ・機構建物集錦

貳・西門意象 58

西門町前世今生，
流行與懷舊並行不悖

老照片 60

- ・寶成門——裝置藝術
- ・西門圓環憶舊
- ・三線大道——中華路
- ・城西追憶——中華商場
- ・影視娛樂——西門町戲院
- ・翻轉乾坤——西門紅樓
- ・點睛西區——西本願寺廣場

- ・繁華悠遊——西門徒步街
- ・人文薈萃——中山堂

叁・稻江剪影 88

重回大稻埕美好年代，
百年老街風華再現

老照片 90

- ・河岸風光
- ・外商洋行
- ・茶香歲月
- ・老街風華
- ・永樂市場
- ・南北年貨
- ・城隍祭典
- ・文創新貌
- ・臺北圓環

肆・圓山憶舊 124

老式情調文化嬉遊地，
花博盛會向世界發聲

老照片 126

- ・臺北國際花卉博覽會展區
- ・中山橋舊影
- ・快樂天堂——兒童育樂中心

- 圓山動物園遷徙大遊行
- 冠蓋雲集——圓山大飯店
- 台北故事館與市立美術館

伍・東區新境

向世界 Say Hello

從眷村到高樓世代的空間記憶

156

老照片

- 臺灣都市計畫火車頭
——信義計畫區
- 眷村記憶——四四南村
與信義公民會館
- 會展產業登時行
——臺北世貿中心
- 世界高樓——台北 101 大樓
- 時尚雲集——信義商圈

158

陸・排排照照

勿忘影中人・追憶逝水年華

188

老照片

- 臺灣光復紀念照
- 怡和洋行合影
- 臺灣神社及中山橋前合影
- 林氏後代獎學金頒發

190

- 慶祝五一勞動節
- 高普考試金榜
- 合唱比賽
- 聯合婚禮
- 師生出遊
- 風景名勝踏青
- 南海學園合影

柒・從衛星影像

探索臺北都會的時空變遷 212

衛星影像

214

- 1993 年與 2012 年臺北衛星影像
- 艋舺公園
- 中華商場與中華路林蔭大道
- 青年公園與附近軍眷國宅區
- 大安森林公園
- 信義計畫區
- 二重疏洪道
- 基隆河截彎取直
- 大直重劃區
- 市民大道

庶民影像

凝視

人文地景篇



臺北



臺北市立文獻館



臺北都會天際線

1993 年，以忠孝橋做為前景拍攝，當時台北 101 大樓尚未興建，從圖中可看到臺北由西往東發展的進程，可見到臺北在不同階段的第一高樓：如日據時期的總統府、1970 年代的臺電大樓、1980 年代的新光三越大樓、以及後來興建台北 101 大樓的信義計畫區一帶景觀。在圖的中間、靠近臺北車站附近，可見未拆忠孝橋引道之前的北門區塊景觀。（陳敏明／攝）



目錄

〈序〉穿越時空，
觀照臺北人文地景生活履痕 6

壹・大地樞紐 8

臺北交通地景，
刻劃臺灣交通史的縮影

老照片 12

- ・臺北第一景——北門
- ・交通首席——臺北車站
- ・公路原點——中山北路
- ・交通工具演化
- ・機構建物集錦

貳・西門意象 58

西門町前世今生，
流行與懷舊並行不悖

老照片 60

- ・寶成門——裝置藝術
- ・西門圓環憶舊
- ・三線大道——中華路
- ・城西追憶——中華商場
- ・影視娛樂——西門町戲院
- ・翻轉乾坤——西門紅樓
- ・點睛西區——西本願寺廣場

- ・繁華悠遊——西門徒步街
- ・人文薈萃——中山堂

叁・稻江剪影 88

重回大稻埕美好年代，
百年老街風華再現

老照片 90

- ・河岸風光
- ・外商洋行
- ・茶香歲月
- ・老街風華
- ・永樂市場
- ・南北年貨
- ・城隍祭典
- ・文創新貌
- ・臺北圓環

肆・圓山憶舊 124

老式情調文化嬉遊地，
花博盛會向世界發聲

老照片 126

- ・臺北國際花卉博覽會展區
- ・中山橋舊影
- ・快樂天堂——兒童育樂中心

- 圓山動物園遷徙大遊行
- 冠蓋雲集——圓山大飯店
- 台北故事館與市立美術館

伍・東區新境

向世界 Say Hello

從眷村到高樓世代的空間記憶

156

老照片

- 臺灣都市計畫火車頭
——信義計畫區
- 眷村記憶——四四南村
與信義公民會館
- 會展產業登時行
——臺北世貿中心
- 世界高樓——台北 101 大樓
- 時尚雲集——信義商圈

158

陸・排排照照

勿忘影中人・追憶逝水年華

188

老照片

- 臺灣光復紀念照
- 怡和洋行合影
- 臺灣神社及中山橋前合影
- 林氏後代獎學金頒發

190

- 慶祝五一勞動節
- 高普考試金榜
- 合唱比賽
- 聯合婚禮
- 師生出遊
- 風景名勝踏青
- 南海學園合影

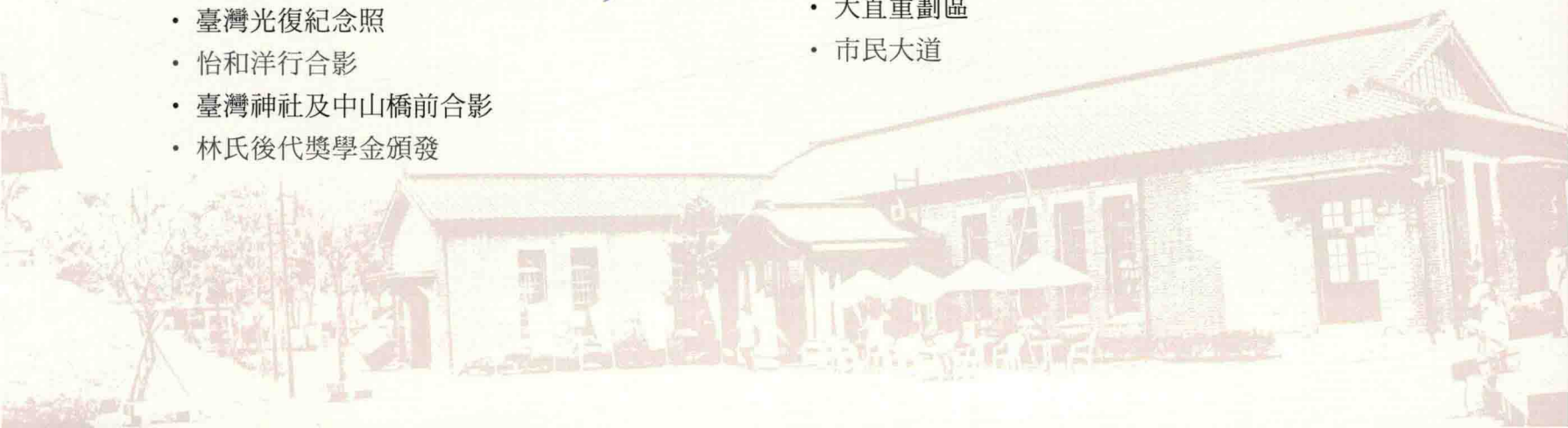
柒・從衛星影像

探索臺北都會的時空變遷 212

衛星影像

214

- 1993 年與 2012 年臺北衛星影像
- 艋舺公園
- 中華商場與中華路林蔭大道
- 青年公園與附近軍眷國宅區
- 大安森林公園
- 信義計畫區
- 二重疏洪道
- 基隆河截彎取直
- 大直重劃區
- 市民大道



穿越時空，觀照臺北人文地景生活履痕

隨著時代發展，不同世代對於城市生活記憶可能產生斷層，然而，可能透過一張張新舊紛陳的照片，就能串連不同世代的生活記憶，讓很多以為消失的文化地景重新映入人們的眼中及心中。

近年來，臺北市立文獻館（原臺北市文獻委員會）蒐集了不少早期臺北人文地景的影像資料，對於一些具有特殊發展背景的区域或主題，除了蒐集相關老照片或空中拍攝的影像資料外，亦特別邀請專人攝影，為該区域或主題留下圖片史料紀錄。多年下來，文獻館收藏或記錄了臺北幾個特殊發展區域豐富的圖像，例如西門、

大稻埕、圓山、東區（信義計畫區）各區域內多元的人文地景變遷，此外，對於臺北交通、甚至早期很多因各種需求或目的所拍下的「排排照照」圖片，也有很多令人回味及值得探索的欣賞妙趣。

文獻館特別從上述各領域或主題的收藏圖像中，精挑出數百張從日據時期迄今，具有時代意義、反映臺北人文地景變遷、觀照庶民生活印記、耐人尋味的老照片、空照圖和新拍攝的影像等，希望以深具感染力道圖像，加上富有故事性和史料價值的文字介紹，以及賞心悅目的版面編排，記錄耐人尋味的今昔臺北人文地景風華。



此外，本書也特別從文獻館收藏的太空遙測中心1993年及2012年的衛星影像圖，透過兩張相隔20年的衛星影像對比，輔以各區域或景點相關的空拍圖或地面照，解讀臺北20年間的人文地景變化，提供了解臺北都會發展的線索。

本書是一本以圖為主的圖像書，更是一本凸顯老照片的「臺北城市相簿」，大家可以想像，在早期拍攝工具或條件不如現今普遍及便利的情況下，能夠流傳至今，無一不是珍貴的圖像史料，讓我們得以穿越時空回味臺北人文地景履痕。

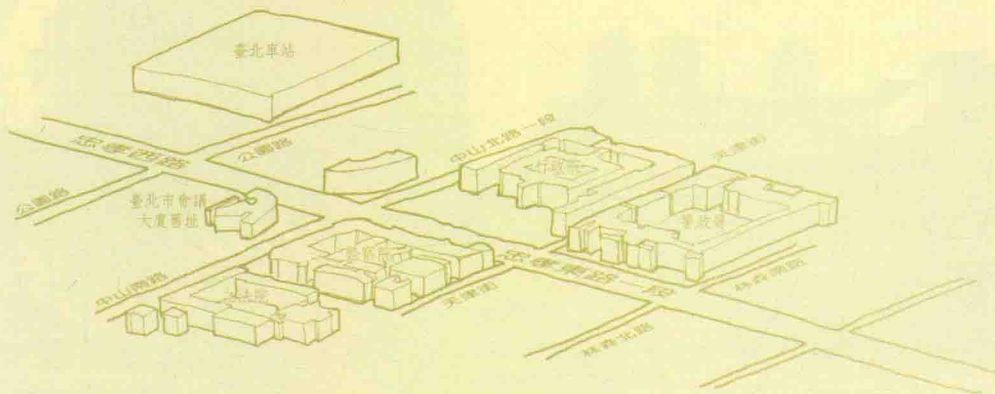
時間是一條歷史長河，現在我們所拍攝或留下的臺北各種人文地景「新照」，也可能成為後代、甚至下一世紀探索現在臺北時代變遷的圖片史料。或許，也不用說太多，不妨靜下心來慢慢翻閱及欣賞這本圖像書，可能有的人會看到時代流轉，有的人看到城市鄉愁，也有的人看到自己的青春歲月，甚至可能將本書某些照片串連起來，就是一個家庭或個人的生命故事……。

臺北市立文獻館館長

詹素貞







臺北交通地景， 刻劃臺灣交通史的縮影

在臺北都市發展的城市版圖中，
遺留下許多大地履痕……

隨著不同時代的建設或價值觀變幻周遭風景的北門，
舊城牆拆建成的三線路成為公路原點，
居交通輻湊首席地位的臺北車站浮世繪，
城際交通南來北往的轉運站海海人生，
以及隨著時代變遷而不斷演化的交通工具，
昔日的板車、三輪車、公車票亭、車掌小姐已不復見，
「一人服務司機」的彩繪公車和 YouBike 微笑單車
是穿梭臺北大街小巷常見的移動風景，
透過一張張今昔圖像或空照圖，
臺北的交通地景似乎濃縮成一頁臺灣交通史的縮影。



臺北第一景

翻開此頁，探索北門前世今生的面紗。



臺北第一景

「溫暖的陽光下，依然矗立著斑駁的古城門，她好像對我們告訴，劉公壯肅的功績猶存，臺北！臺北，我們的臺北。」在臺北建城 130 多年後的今日，北門猶以朱樓燕尾的舊姿，標誌臺北建城的史實，靜靜觀望臺北世代交替的市容與熙攘人車……被忠孝橋引道遮蔽「拘禁」39 年後，2016 年 2 月春節期間終於在柯文哲市長下令之下拆除引道，將北門從交通樊籬之中解放出來，重現古城門風華，也為臺北市推動「西區門戶計畫」開啟最重要的一步。





臺北第一景：前後包夾的北門時代，

只看到硬體建設，卻委曲了歷史記憶。

• 一九七八年，北門高架橋包圍下的北門。（黃伯驥／攝）